

# La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año III.-Número 491

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. . . . 1'00  
Resto de España " . . . 1'25  
Extranjero " . . . 2'00)

Mahón, lunes 1.º Junio de 1908

Redacción Nueva, 27. Administración Castillo, 25. Teléfono, 3. Teléfono, 123.

## Memorandum

### Para mañana

**Consultorio jurídico gratuito del partido republicano.**—Directores don Pedro Ballester, abogado y don Gabriel Orfila, procurador. Consulta todos los días de 7 a 8 de la noche. Domicilio: Círculo Republicano, Nueva 27.

**Consultorio de la Gota de Leche.**—Director Dr. D. E. Alabern. Consulta los domingos desde las 10 de la mañana. Plaza del Príncipe n.º 3.

**Dispensario de la Liga Antituberculosa.**—Rayos X.—Directores los médicos don Antonio Cardona Cardona, don Lorenzo Pons Marqués y D. Bernardo Mr Bustamante. Consulta los miércoles y viernes de tres a cuatro de la tarde. Domicilio, Hospital Civil.

**Dispensario Oftalmológico Municipal.**—Director don Lorenzo Pons Marqués, Médico.—Horas de visita, los lunes, miércoles y viernes de 10 a 11 mañana, Hospital Civil.

**Oficinas.**—En la Delegación Ayuntamiento, Gobierno Militar y Administración de Hacienda de 9 mañana a 1 tarde.

**Giro mutuo.**—De nueve y media a doce y media de la tarde. Los días laborables, despacho calle Puente Castillo número 10.

**Aduana Nacional.**—Oficinas abiertas los días laborables de 9 a 1. En los muelles de sol a sol.

**Telégrafos.**—De sol a sol el Semáforo de Bajolí.—De 7 mañana a 9 noche la estación de Mahón. De 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde las de Ciudadela y Mercadal.

**Teléfonos.**—Comunicación permanente con la Central de la Red urbana de Mahón sita en la calle del Bastión número 3, y con las sucursales de Villacarlos, San Luís, San Clemente y Llu mesanas.

**Biblioteca Pública.**—Abierta todos los días laborables de nueve mañana a dos tarde.

**Museo de Historia Natural y Arte.**—Estas instalaciones del Ateneo Científico Literario y Artístico, pueden ser visitadas por el público, los domingos de diez a doce mañana, y los jueves por la tarde de tres a cinco.

**Coche correo.**—Sale de Mahón diariamente para Ciudadela y pueblos del interior a las 11 de la mañana; llega de dichos puntos a la una y ocho minutos tarde.

**Correos.**—Recepción y entrega de certificados, valores declarados, y objetos asegurados, paquetes postales de 9 a 12 mañana.

**Vapor correo.**—Sale para Palma a las cinco de la tarde.

**Automóviles.**—Sale de Mahón para Ciudadela a las siete de la mañana y de Ciudadela para Mahón a las cuatro de la tarde.

**Santos del día.**—Santos Marcelino y Erasmo.

**Sol.**—Sale a las 4 h. 23 m. mañana, pónese a las 7 h. 11 m. tarde.

**Luna.**—Sale a las 7 h. 25 m. noche, pónese a las 10 h. 44 m. noche.

ALAYOR

**Telégrafos.**—Días laborables de 8 a 12 mañana y de 3 a 7 tarde. Los domingos y días festivos de 8 a 12 solamente.

**Correos.**—Recepción y entrega de valores declarados certificados, objetos asegurados. Todos los días exceptuando los domingos de 8 a 11 mañana.

Entrega de paquetes postales todos los días de 8 a 12 y de 15 a 16 exceptuando los domingos y días festivos que sólo será de 8 a 12.

**Cartas en lista.**—De 11 a 12 todos los días.

## LEY DEL TERRORISMO

Mucho se ha escrito y se ha hablado sobre la reforma de la ley de represión del anarquismo; pero, no hemos visto que se la estudiara bajo el punto de vista religioso, apesar de llevar la marca de la intolerancia, característica del clericalismo Romano.

Nosotros que gozamos contemplando la obra liberalizadora que la Iglesia está llevando a cabo con las sandeces de los que en ella predominan, lejos de sentir aversión hacia el Gobierno del señor Maura por haber presentado a los Cuerpos Colegisladores tal reforma, nos congratulamos de ello, ya que siempre que se pone ante la humanidad, sobre el tapete, cualquier cuestión que afecte al espíritu religioso, siempre van restándose fieles a esa congregación, un tiempo tan poderosa, hoy día tan inverosímil.

En efecto, no hay más que recordar los hechos históricos para convencerse de ello.

Al principio de la era cristiana, fué tal el incremento que, aquí en Europa, tomó la Religión de Cristo, que llegó una época en la que, puede decirse, toda ella profesaba el cristianismo, no reconociéndose más jefes que los diversos obispos esparcidos por el mundo cristiano, como apóstoles de la Religión única verdadera.

Mas, llegó un día en que el Obispo de Roma, dominado por su supremo egoísmo, quiso sobreponerse a todos los demás y con tal objeto, pero sirviéndose del pretexto de ver si habría medios de conseguir una avenencia entre los obispos arrianos y los cristianos que no estaban conformes con los acuerdos adoptados en el concilio de Nicea, consiguió que el Emperador romano Constantino convocara, con carácter universal, otro Concilio en la ciudad de Sardica; mas, enterados los arrianos del verdadero objeto de éste, dejaron de acudir, no reuniéndose más que unos 175 obispos cristianos.

Allí congregados llegaron a tomar el acuerdo tan deseado por el Obispo de Roma, y desde entonces goza de la supremacía sobre todos los demás.

Los arrianos, tan pronto como supieron el acuerdo, se reunieron también en Concilio y acordaron negar tal supremacía y excomulgar al Obispo de Roma y al de Córdoba por haber sido éste el que con más calor había defendido la jefatura mencionada, sobreviniendo con ello la primera división de cristianos, sujetos unos a la jefatura del Obispo de Roma, libres otros de ella; en la inteligencia de que éstos, no se contentaron con negarse a reconocer al Papa, como jefe del cristianismo, sino que, basados en la falta de pruebas y antecedentes que demostraran la procedencia en Jesús del Dios de los Cielos, negaron la divinidad de Je-

sucristo y lo consideraron únicamente como un gran hombre, predicador de sana moral.

Y aquel gran número de fieles, entendido por toda Europa, parte de Asia y de Africa, quedó dividido en dos ramas, disminuyose su fuerza de acción, por las numerosas guerras y disputas que entre ellos se promovieron y debilitóse la fé, en muchos de los creyentes de ambos bandos.

Dejando a un lado los arrianos que no nos interesan y concretándonos en proseguir el estudio de los Romanos, vemos que no tardó mucho tiempo en sobrevenir otro cisma que debilitó más y más la preponderancia del Papa, Vicario de Jesucristo en la Tierra.

En efecto, éste había dispuesto la veneración de las imágenes como un deber de todo buen cristiano. En un principio, todos los adictos a la gefatura romana acataron tal disposición sin protesta, y en los templos religiosos de todo el territorio cristiano se veneraron las imágenes de los santos. Pero un día, el Emperador de Grecia, Leon, en 726, considerando que esa veneración constituía un culto pernicioso y contrario a la pureza de la fé evangélica, decretó un edicto contra dicho culto, decreto que mereció las censuras del Papa Gregorio II. Pero Leon, repugnando estar dominado por el Papa, contestó a ellas, haciendo derribar todas las imágenes de los templos de Constantinopla, y hasta la de un crucifijo que había en una de las puertas de la ciudad.

Gregorio III al subir al trono pontificio se vió obligado a resolver el problema del culto de las imágenes, y no atreviéndose a hacerlo por sí propio, convocó en 732 un concilio en Roma y allí reunidos los obispos cristianos, acordaron ante la nobleza y el pueblo que debían considerarse como separados de la comunión de los fieles todos aquellos que no profesaren el culto de las imágenes. Gracias a este acuerdo, hijo de la intolerancia, vino esa gran separación de cristianos en las dos Iglesias Romana y Griega, quedando la preponderancia de Roma desmembrada de Grecia, Macedonia e Iliria que se supeditaron al Patriarcado de Constantinopla, adheriéndose también a él, en 988, todos los súbditos de la Gran Rusia que hasta entonces habían profesado la idolatría.

Debido a ese espíritu de intolerancia vióse en aquel entonces la Iglesia Romana reducida a menos de una cuarta parte de lo que había sido el cristianismo al principio de nuestra era.

En 1521 sobrevinieron nuevas discordias entre los cristianos que habían quedado adictos a Roma y de ellas nació el cisma luterano que restó de la influencia Romana tal número de fieles, que sólo contó ya la Iglesia Católica en aquel entonces con los súbditos de las naciones que hoy día se denominan Italia, Austria,

Bélgica, Francia, España y Portugal, quedando libres de su gefatura los de Inglaterra, Holanda, Dinamarca, Prusia y Suecia y Noruega.

No le bastaron al Gefe de la Iglesia tales lecciones. Prosiguió con su intolerancia; y de Rey de los Reyes que había llegado a ser, se considera hoy como prisionero en Roma, hasta el extremo de que, ni aun para tratar de las corrientes de paz universal, es admitido en las conferencias internacionales que celebran los principales pueblos del mundo.

En nuestros días, gracias a la persistente intolerancia romana, ha perdido el Gefe de la Iglesia a Francia, a su hija predilecta; y si bien es cierto que en las demás naciones en que le halagan y respetan los Gobiernos, se sostiene firme la Religión Católica, son tan enormes las corrientes de emancipación, que no causará extrañeza, si dentro de pocos años desaparece su influencia en ellas, para dar paso a la verdadera libertad, que es la que obliga al hombre, en los actuales momentos históricos.

Vistos pues estos antecedentes; considerando que lo que más propaga el deseo de libertad es la incorrecta exigencia del clericalismo, hemos de agradecer al Gobierno del Sr. Maura ese engendo clerical que ha llevado a la aprobación de las cortes, pues él ha sido el botón de fuego que ha enardecido los ánimos y ha conseguido la unión de todos cuantos aman la libertad y odian la reacción.

Podrá muy bien suceder que, gracias a la mayoría de diputados que consiguió llevar ésta a las Cortes, por negligencia, abandono y falta de unión de los elementos liberales, llegue a ser ley el proyecto de reforma presentado. No importa. Quizá convenga que lo sea, en bien de España, si en lugar de servir, como quieren Maura y los suyos, para los enemigos del clericalismo, considerados hoy día todos, por la gente negra, como anarquistas, llega a servir de verdad para los mismos que la han engendrado, para los verdaderos destructores de las libertades patrias, como es fácil que así suceda.

F.

Mahón 27 Mayo 1908.

## Una carta de Juan Rull

El famoso Juan Rull ha entregado a su nuevo abogado Sr. Iglesias una carta destinada a la publicidad, y la que, como verán nuestros lectores, es de la mayor importancia.

La carta de Juan Rull, dirigida al pueblo de Barcelona, que copiamos íntegramente dice así:

«PIDO JUSTICIA, SOLO JUSTICIA

Sólo diré cuatro palabras; basta de fraseología. Barcelona quiere hechos, pues vengan hechos. Si mi justa demanda no me es atendida, ni una palabra más, ni una letra brotará de mi pluma, ni a nadie le cabrá el derecho de pedirme más; la historia, el tiempo, me hará la justicia que se me negaría en vida: ella vendrá, tarde ó temprano; el

tiempo se cuidará de ello: podré ser un mártir, pero resignado.

Barcelona, ó una parte de ella, dice que yo sé más de lo que he dicho. Se pide luz sobre el terrorismo y esta luz se dice que sólo yo la puedo dar. Pues bien: yo, durante todo el sumario no he hecho más que dar luz tantas veces pedida ¿por qué no se ha sabido ver? No basta condenar á hombres, como autores de delitos, sin pruebas ningunas, sino buscarlas y condenar á los verdaderos culpables.

Somos inocentes de los delitos terroristas por los que se nos ha condenado y en el patíbulo repetiremos estas mismas palabras, para que queden bien grabadas en la mente de todos aquellos que pueden creernos culpables.

Sí: Yo puedo dar mucha luz; pero no si se busca donde no está, como hasta ahora se ha hecho, sino en forma diferente y por caminos distintos.

Yo necesito un hombre que quiera encontrar á los verdaderos autores de estos delitos y devolver á Barcelona la paz que necesita. Este hombre ha de ser un juez que no haga caso de amenazas ni falsedades, sino que siga imperétrito el camino de la Justicia; entonces verá el pueblo de Barcelona que Juan Rull no ha mentido como se ha pretendido hacer creer.

Estoy dispuesto á poner ante la faz del mundo á los verdaderos autores de estos delitos; pero para ello preciso es este hombre-juez, y ya podrá ver el pueblo de Barcelona que yo no pretendo más sino que se haga justicia; pero justicia recta, sin clemencia; más que se me den los medios de poder demostrar que no soy el criminal que ha puesto las bombas que en Barcelona han hecho tantas víctimas y han llevado la desesperación á tantos hogares.

Pido, pues, un juez recto, un juez justo, un juez que no se deje intimidar, un juez, en fin, como deben ser los jueces. ¿Dónde está el hombre que reúne todas estas condiciones? Ya lo dije en el día del juicio oral, lo repito hoy: yo creo que este hombre existe. ¿Quién es? Uno que, como hombre le odio con toda mi alma, pues él ha sido la causa de nuestra desgracia; pero que como juez, ya lo dije, es el único que dió en el clavo no en la herradura. Con este juez creo que sería tanta la luz que se haría, que podríamos ver las nebruras de esas almas perversas que han sembrado el terrorismo en esta capital.

Ya lo he dicho: el único es Nicolás Moreno García Navarro

Ni una palabra más al pueblo de Barcelona, no somos culpables de los hechos porque se nos ha condenado y deseo demostrarlo.—Juan Rull.

Cárcel de Barcelona: Mayo de 1908.»

## MITIN DE MONARCAS

Telegrafian de Londres, que el ministerio de Negocios Extranjeros ha pasado una nota á los órganos de la prensa anunciándoles que ha acordado el rey Eduardo VII hacer una visita durante los días de las próximas Pascuas de Pentecostés al emperador Nicolás de Rusia en Reval, á cuyo puesto llegará el monarca británico el 3 de junio venidero en el yate real «Victoria and Alber» escoltado por dos cruceros.

Esta es la primera visita que Eduardo VII desde su subida al trono británico hace al Czar con el cual está íntimamente unido por los lazos de la amistad y del parentesco más próximo.

Según el *Standard* de Londres, esta visita tendrá carácter oficial en el sentido de que se observen todas las ceremonias de rúbrica, pero su objeto es puramente personal y de familia. La reina Alejandra no acompa-

ñará á su consorte como tampoco acompañará al Czar la Czarina.

Es muy probable que haga el rey Eduardo la visita en compañía del ministro perpetuo de Negocios Extranjeros de la Gran Bretaña.

Parece que las entrevistas entre los dos monarcas no tendrán lugar en suelo ruso, sino á bordo de los respectivos yates de aquellos.

A últimos de este año ó principios del que viene, devolverán los emperadores de Rusia en Windsor la visita al rey de Inglaterra.

Respecto á la visita de los dos monarcas británico y ruso, están conformes todos los órganos de la prensa londonense en que será aquella un hecho muy memorable no por la influencia inmediata que pueda tener dadas las circunstancias en que se hace, en la política internacional sino por ser la misma un hermoso símbolo de la cordial amistad que imitando á sus respectivos soberanos, une actualmente á los dos pueblos.

Será asimismo dicha visita en extremo beneficiosa á la par resultando de ella, que así como ahora un inglés puede considerarse cuando esté en Francia que se encuentra en su propio país y un francés en su patria al hallarse en Inglaterra, no tardará mucho en que suceda lo propio con ingleses y rusos, es decir, que un ruso se encontrará en Inglaterra lo mismo que en su propia casa y al ir un inglés á Rusia tendrá conciencia completa de que se encuentre entre buenos amigos.

## Paz y cortesía

Hermoso espectáculo prepara la capital de la isla de Cuba con motivo de la próxima llegada de la *Nautilus*.

Los marinos españoles van á ser recibidos en la Habana con grandes muestras de entusiasmo, y los veteranos cubanos, que con tanto ardor lucharon en favor de la independencia; son los que con mayor anhelo trabajan para que los tripulantes del primer buque de guerra español que entre en el puerto de la Habana después de la guerra sean objeto de los mayores agasajos. Los que pelearon al lado de Agramonte, Jesús del Sol, Varona y otros mártires de la independencia cubana abren hoy los brazos á nuestros marinos, dando al olvido pasados rencores, producidos por la nefasta política de los Gobiernos de España, que en materia colonial los echos han demostrado cuanto desastrosa ha sido. El Ayuntamiento habanero también se dispone, por su parte á recibir dignamente á los marinos españoles, secundando tan corteses iniciativas el comercio, la industria, las artes y cuanto goza en el capital de la gran Antilla de alta significación. Hasta el elemento escolar, no obstante el impercedero recuerdo de los jóvenes estudiantes fusilados en la Habana en 1871, se prepara á hacer una calurosa manifestación de simpatía á nuestros compatriotas.

La colonia española trabaja sin descanso para que el recibimiento sea brillante y se ha despertado una especie de emulación en el adorno de las calles. Según parece, se trata de decorar espléndidamente la calle de la Muralla, una de las más indicadas para ello, ya que en fecha memorable para la hoy República cubana apareció engalanada fastuosamente.

Confortan el ánimo estas muestras de fraternidad entre dos países cuyos habitantes hablan el mismo idioma.

En breve los cañones españoles, que tiempo atrás sembraban de destrucción y ruinas el cubano suelo, saludarán la bandera de la joven República al pasar la *Nautilus* el canal que se forma entre el

Morro y la Punta, y los fuertes de la plaza saludarán en igual forma al pabellón español, algún tiempo tan odiado en aquel país y hoy objeto de las más claras manifestaciones de simpatía.

En justa correspondencia, el Gobierno de la Isla se dispone á enviar el buque de guerra *Hatuey* á visitar varios puertos españoles.

Preparémonos á recibir á los marinos cubanos en forma tan cortés como lo serán los españoles en la capital de la perla de las Antillas.

## MARINA JAPONESA

El Gobierno japonés responde al programa naval americano para 1908 con otro programa de nuevas construcciones, que es verdaderamente formidable.

Los despachos de Tokio rectifican en absoluto las informaciones que reducían á cuatro los nuevos barcos. Por el contrario, los barcos nuevos que comenzarán á ser construidos en 1908, serán 15, y de ellos los exploradores y destroyers estarán acabados en 18 meses. Los acorazados y cruceros, á fines de 1910 y á principios de 1911.

Los nuevos acorazados serán cuatro de 20.000 toneladas con 30 grandes cañones, de ellos 12 de 30 centímetros y medio, 18 de 15 centímetros. Tendrán turbinas y un andar mínimo de 20 millas.

Los cruceros acorazados serán cinco de 18.500 toneladas, con 7 cañones de 30 centímetros. Su andar será de 20 millas.

Los cruceros exploradores serán 2 de 5.000 toneladas y 26 millas.

Los destroyers serán 4 de 90 toneladas, y 28 millas.

Los acorazados serán hechos dos en el Japón y dos en Inglaterra. Los cruceros, la mitad en el Japón y la otra mitad en Inglaterra. Los destroyers serán hechos en el Japón.

Los exploradores serán encargados á la industria inglesa; pero el Japón se reservará el derecho de reproducirlos en sus astilleros con arreglo á los planos ingleses si les conviene.

Las calderas serán tipo japonés Myahara y las turbinas sistema Curtis, también japonés.

## Crónica local

### VIDA NUEVA

Como recordarán nuestros lectores, en la noche del 2 de Noviembre último, el notable pedagogo de Ciudadela nuestro distinguido amigo don Juan Benejam, dió lectura en el salón de actos del Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad á un trabajo con el título que encabeza estas líneas.

En el exponía el autor un nuevo método educativo, cuyo plan fué objeto de unánimes elogios por parte del numeroso auditorio allí congregado y del que también nos ocupamos en las columnas de este diario, con la extensión que merecía.

Como prometió en aquel entonces el autor, ha editado dicho plan educativo, el cual forma un volumen de 120 páginas, acompañado además de un bien acabado retrato del señor Benejam, quien ha tenido la fina atención que le agradecemos, de remitirnos un ejemplar.

No necesitábamos hojearlo para formar juicio de las excelencias del mismo, por cuanto asistimos á la velada del Ateneo y nos hicimos cargo completo de él, pero no obstante el afán de deleitarnos en obra tan bella hizo que empezáramos la lectura de la obra y tanto nos gustó, tanto

nuevo y bello hallamos en ella, que de un tirón leímos sus 120 páginas.

En ellas el señor Benejam ha sabido vertir lo mucho y bueno que ha visto y aprendido en sus largos años de magisterio, y de esta manera ha logrado compendiar en un corto volumen cuanto cree necesario para la perfecta educación del hombre y la mujer del porvenir.

El autor fastiga en su plan los vicios sociales que embrutece á la humanidad, execrándolos y señalando nuevos derroteros; expone los mil y mil defectos de que están plagados los actuales planes educativos y aboga por la regeneración de la mujer, base de la familia, pues sobre ella pesa la difícil misión de educar á sus hijos, que han de ser los hombres del mañana.

El señor Benejam con esta nueva producción ha añadido otro timbre de gloria á su brillante carrera, sembrada hoy en España, sólo de abrojos.

Es muy cierto que tanto trabajo no le ha permitido al autor el crearse una desahogada posición, el ganarse condecoraciones, pero si le ha servido para granjearse el aprecio de todos los ciudadanos y labrarse un nombre que pasará á la posteridad y será recordado con orgullo por los menorquines.

Siga en su modesta esfera su valiosa labor el señor Benejam, que aquí sabemos apreciarle en lo que vale, y mientras á nuestro lado pasan desapercibidos caballeros de Isabel la Católica y otras grandes cruces, solo conocidos en las páginas de la Guía Oficial, el sencillo nombre de don Juan Benejam es venerado por cuantos amamos la instrucción. Aquellos, con sus títulos ni en su pueblo les conocen; Benejam sin ellos es conocido y respetado no solo en España sino fuera de ella.

**Ateneo Obrero.**—Recordamos á todos aquellos de nuestros lectores á quienes pueda interesarles la fundación del Ateneo Obrero, que esta noche á las nueve tendrá lugar en el salón de actos del casino *El Consey* una reunión en la cual los organizadores expondrán el programa en que ha de basarse dicha institución y medios de llevarlo á la práctica.

**Mejoría.**—Tenemos la satisfacción de poder anunciar á las muchas personas que se han interesado por la salud del primer oficial del vapor *Ciudad de Mahón* nuestro querido amigo don Francisco Fernández Huguet, enfermo en Málaga, que dentro de la gravedad ha experimentado una mejoría, siendo nuestro deseo que esta se acentúe y podamos verle en breve entre nosotros, completamente restablecido.

**Nueva lampistería.**—El joven don Luís Sagués Barceló acaba de establecer en esta ciudad una bien surtida lampistería, en la calle Nueva n.º 41.

Dicho señor ha tenido la atención que agradecemos de enviarnos atento B. L. M. ofreciéndonos sus servicios. Deseámosle muchas prosperidades.

**Vapor correo.**—Debido el mal tiempo ayer reinante, el vapor correo *Isla de Menorca* suspendió su salida de Barcelona para esta.

**Sesión.**—De segunda convocatoria la celebrará nuestro Ayuntamiento esta noche á las nueve

**Exámenes.**—En el día de hoy han empezado en el Instituto General y Técnico de esta ciudad los exámenes de los alumnos que han cursado libremente sus estudios.

**Estadística.**—Según datos procedentes del Registro Civil el movimiento de población en esta ciudad durante el finido mes de Mayo fué el siguiente:

- Nacimientos, 24.
- Defunciones, 24.
- Matrimonios, 9.

La notable domadora Miss Margueritte, nos ha mandado para su publicación la siguiente carta que con satisfacción insertamos:

«Sr. Dr. de LA VOZ DE MENORCA  
Muy señor mio y distinguido amigo: le agradeceré inmensamente que haga constar en el periódico de su digna dirección, los sentimientos de gratitud y cariño que con el público mahonés me ligan por las afectuosas é inmerecidas distinciones que me ha dispensado, haciendo de la noche del viernes una de las más gratas é inolvidables de mi vida.

Usted comprenderá perfectamente, señor director, cuan agradable ha de ser para el artista hallar cordial y hospitalaria acogida, como la que esta simpática tierra me ha brindado.

Por ella doy gracias á todo el público, á la prensa local y á cuantas personas me han honrado con su asistencia y me han distinguido con sus obsequios.

Queda de V. también muy obligada y se complace en repetirse su afectísima amiga y s. s.

MISS MARGUERITA.»

**El Arte del Teatro.**—Por la variedad y el interés que ofrece, es notable el número de *El Arte del Teatro* puesto á la venta hoy.

Publica extensas informaciones de los estrenos de *Hasta la vuelta* y *Los niños de Teiudán*, en el Cómico; *El naranjal*, en Apolo, y *Rosario Soler en La muñeca ideal*, con numerosas fotografías de las escenas más importantes de cada una de estas obras.

También publica una interesantísima información de la notable tiple Luisa Arregui, que ha fallecido en Puerto Rico, con varias fotografías y una extensa información del Teatro en París, el Teatro en América y el Teatro en Provincias.

En colores: precioso retrato de Rosario Soler y retrato y caricatura de Ricardo de la Vega.

Es, por todos conceptos, un número interesantísimo.

De venta en Mahón: Librería de Antonio Sintés, calle Nueva.

Carga embarcada en el vapor correo «Menorquin» para Alcudia. 103 cerdos; 8 carneros; 1 potro y 5 mulos.

Para Barcelona: 27 cajas y 10 paquetes calzado; 4 bultos sillas; 1 caja de libros; 24 cajas queso; 3 sacos lana; 1 bulto ropa usada; 117 bultos tejidos; 18 cajones dátiles; 7 bultos maquinaria; 10 bultos muebles; 1 caja pescado en conserva; 1 maleta y 16 bultos monederos.

**¿Cuál es el mejor anuario?**—He ahí una pregunta sobre la cual no podría fundamentarse ningún concurso de premios, porque no es un misterio para nadie que el mejor bajo todos conceptos es el ANUARIO RIERA (general y exclusivo de España), pues es el más completo—el de mayor circulación—el más bien impreso—el mejor informado y presentado—el más económico.

Para convencerse basta sólo confrontarlo con los varios que se han publicado en España, y lo confirma también el éxito creciente que á cada edición le dispensa el comercio y la industria, pues todos, desde el magnate hasta el agricultor, desde el político hasta el contribuyente, desde el comerciante hasta el empleado, todos encuentran en el ANUARIO RIERA utilidad y provecho; cuantos son y cuanto significa energía y vida en todos los órdenes de la sociedad, está allí registrado escrupulosamente por orden alfabético de provincias, partidos judiciales y ayuntamientos con todos los pueblos agregados á los mismos, especificándose de cada localidad quienes componen el elemento oficial el comercio, la industria, las profesiones, las artes y los oficios, qué ferrocarriles y carreteras las cruzan, sus datos correspondientes á censo de población, balnearios, telégrafos, teléfonos, servicios de carruajes, históricos, geográficos, descriptivos, etc., etc.

*Dos colosales tomos 23 pesetas, francos de porte en toda España.*

Barcelona: Consejo de Ciento, 238.  
Representante en esta, JAIME BARBER, ANGEL 4.

«LA MARITIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

De conformidad con el artículo 68 de los Estatutos de esta Sociedad, nuestra Junta de Gobierno acordó que el viaje gratuito para los accionistas á que el mismo hace referencia, tenga lugar en la expedición directa á Barcelona del 12 actual pudiendo regresar los excursionistas en la misma línea el 14 y 21 del mismo y en la indirecta el 16.

Los señores accionistas que hagan uso de dicho viaje deben presentarse á esta Dirección para tomar pasaje y pagar el derecho de transporte correspondiente y en Barcelona en el despacho de D. Francisco Novelle, Paseo Isabel II números 6 bajos, para que se les de número de camarote.

Mahón 1.º Junio 1908.—El director Naviero, Juan F. Taltavull.

AYUNTAMIENTO DE MAHON  
CONTABILIDAD

Fijadas definitivamente las cuentas municipales correspondientes al año 1907, quedan expuestas al público en la Secretaría de este Ayuntamiento por término de quince días á los efectos del artículo 161 de la Ley Municipal.

Mahón 29 de Mayo de 1908.—El Alcalde-Presidente, José María Mercadal.

Remitido

Sr. Director de LA VOZ DE MENORCA.

Estimado amigo: Desearía de su amabilidad hiciera público por medio de su periódico, el haber recibido de la «Casa Erviti», editorial de música, establecida en San Sebastián, el piano que me correspondió en suerte en la rifa del último año. No teniendo inconveniente en declarar, que, además de ser un mueble de lujo, tiene perfecta sonoridad.

Por todo lo cual he de recomendar dicha casa á todo el que necesite obras musicales, porque además de adquirir el género pedido, recibirá un número por cada peseta que haga de gasto, correspondiente á la rifa del piano que celebra

anualmente, en combinación con el sorteo de Navidad.

Dándole las gracias anticipadas se reitera de V. afectísimo y atento s. s.

q. b. s. m.

PEDRO GORNÉS.

San Luis 28 Mayo de 1908.

De Ciudadela

SERENATA

El día de la Ascensión fué obsequiado por el orfeón «La Alborada», que dirige el maestro Bartolomé Orpí y Orpí, con una serenata nuestro paisano don Juan Sancho y Vivó recién llegado de Egipto en unión de su simpática señora doña Graby Antonini; después de haber permanecido una temporada en Barcelona, desde donde salieron acompañados para Ciudadela de doña Julia Vivó, viuda de Sancho y doña Matilde Sancho Vivó; madre y hermana respectivamente de don Juan.

Brillante resultó la serenata, ejecutándose bajo el siguiente programa: tocata por la banda, coro la Violeta, tocata, coro á voces: solas Al Mar, tocata, y el coro Gloria á España.

Inmenso gentío, en el que abundaba el bello sexo, acudió presuroso á escuchar la serenata; todas sus partes fueron magistralmente ejecutadas, por lo que les valió á sus ejecutantes calurosos aplausos.

Al finalizar tan bella fiesta recibieron de manos de don Juan Sancho una importante cantidad con destino al fondo de socorro que dicha sociedad coral tiene establecido; deseamos toda clase de prosperidades al donante y familia y que les sea muy grata su permanencia entre nosotros.

En el vapor del día 25 llegaron procedentes de la Habana nuestros paisanos don Domingo Moll, don Miguel Gener y don Francisco Bagur, al objeto de pasar el verano en compañía de sus familias, y por noticias particulares sabemos que dicho orfeón piensa obsequiarlos con serenatas.

Reciban todos nuestra más cordial bienvenida.

AURORA.

COTIZACIÓN OFICIAL

4% interior contado	83'10
5% amortizable	100'55
Banco de España	460'00
Tabacos	401'00
París Vista	13'25 á 13'40
Londres-Vista	28'43 á 28'47

VIGÍA DE BAJOLÍ

1.—8 mañana.  
Barómetro 753'1 ventolina S. E.; mar rizada; cielo claro; horizontes brumosos.

OBSERVATORIO METEOROLÓGICO  
DE MAHÓN

ALTITUD 43 METROS

Observaciones hechas  
en la tarde de ayer y en la mañana de hoy.

	3 tarde	9 mañana
Barómetro á 0° en mms.	755,9	756,9
Humedad relativa	73	71
Dirección del viento	E.	N.
Temperatura máxima de ayer	21,8	
Id. mínima de hoy	17,1	
Lluvia en 24 horas	2,5	
Velocidad del viento en idem	263 k.	
Agua evaporada en idem	6,0 »	

MAURICIO HERNÁNDEZ.

1 de Junio de 1908.

SERVICIO TELEGRÁFICO  
DE LA VOZ DE MENORCA

Asamblea de agricultores

Barcelona 1, 5'00.  
De Almería comunican que ayer

inauguróse en aquella capital una Asamblea de agricultores, á la que asistieron éstos en número de dos mil, habiendo reinado gran entusiasmo y tomándose acuerdos de verdadera importancia.

Lerroux en Perpignan

Barcelona 1, 5'20.

Telegrafian de Perpignan que ha llegado á aquella ciudad el emigrado político y batallador ex-diputado republicano D. Alejandro Lerroux, en donde se reunió con diferentes amigos que de Barcelona marcharon á dicha ciudad francesa con este objeto.

En la reunión, que duró varias horas, se acordó que el partido radical, de que es jefe el señor Lerroux, lleve á cabo por toda España una activa campaña de reorganización y que al propio tiempo ayude á la que se lleva á cabo en contra del proyecto de represión.

Mitins contra el proyecto de represión

Barcelona 1, 5'30.

Arrecia en toda España la campaña en contra del proyecto de represión del terrorismo.

Tiénese noticia de que ayer celebráronse con inusitada animación varios mitins de protesta al mismo, en Madrid, Barcelona, Murcia, Sevilla, Alcoy y en otras capitales. Sólo en Cataluña se celebraron doce.

El suplicatorio de Ochando.—El cólera en Manila.

Barcelona 1, 6'00.

En el Senado se ha recibido el correspondiente suplicatorio para procesar al director general del cuerpo de Carabineros, teniente general señor Ochando.

De Manila telegrafian que existe una gran epidemia de cólera que ha causado grandes estragos, habiendo diezmado varias poblaciones.

Telegrama de «La Marítima».

Barcelona 1, 7'75.

«Menorquin» llegado sin novedad, seis cuarto, regular travesía; marejada gruesa.—Cardona.

LIBROS ESCOGIDOS

- BONAFOUX.—*Bombos y Palos.*
  - RUSINOL.—*El Poble Gris.*
  - RUEDA.—*Lenguas de Fuego.*
  - FERNÁNDEZ SHAW.—*Poesía de la Sierra.*
  - PERERA.—*La Confesión de un Confesor.*
  - MIRBEAU.—*El Abate Julio.*
  - INVERNIZIO.—*El Calvario de una Madre.*
  - IGLESIAS.—*La Barca Nova.*
  - FELIPE TRIGO.—*La Altísima.*
- Pueden adquirirse en nuestra Administración,  
**Castillo, 25.**

SUBASTA.—El día 6 de Junio próximo á las 11 de la mañana se venderán en pública subasta á voluntad de su dueño, en el despacho del Notario D. Francisco Andreu, las fincas siguientes, situadas en Villa-Carlos:

- Una casa en la calle del Puerto, n.º 21.
- Otra en la calle de San Pedro, n.º 31.
- Otra en dicha calle de San Pedro, n.º 35.

PARA VENDER.—Lo está un piano marca «B. Estela et Comp.»

Para informes, calle de San Antonio, número 16, en San Luis.

BARBERIA.—Hay una para vender, en buenas condiciones, en la calle del Castillo, n.º 153.

Facturas : Sobres : Etiquetas : Esquelas  
 Tarjetas de visita : Talonarios : Cheques  
 Programas : Reglamentos : etc., : etc.

# Tipografía Mahonesa

Impresiones con tinta comunicativa para  
 copiator : Toda clase de trabajos de fanta-  
 sía á varios colores : etc., : etc. : : :

Calle del Castillo, 25.

Teléfono, 123.

## PARA COMPRA Y VENTA

de aparatos fotográficos de oca-  
 sión dirigirse á los talleres de

**P. STURLA**

Castillo, 27.--MAHÓN.

Actualmente hay en existencia, á precios muy económicos los siguientes efectos:

Un aparato cómodo para viaje para placas y películas, las primeras de tamaño justo de postal 9 por 14 y las segundas para rollos de película de 8 y medio por 14, con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y con triple cremallera. Se vende bajo prueba.

Un aparato marca «Afpí» de 9 por 12 con 3 chasis dobles de aluminio, saco y vidrio esmerilado y además un aparato aplicable al mismo con el que se pueden cargar 12 chasis metálicos más del mismo tamaño. Véndese también bajo prueba.

Un objetivo marca «Derogy», número 3, tamaño 13 por 18, diafragma gris.

Y otro objetivo para una linterna de ampliaciones y proyecciones.

Quien desee postales con vistas de Menorca, en fotografía ó en fototipia, dirijase á este establecimiento.

## PERSIANAS

Dando las dimensiones se encargan á domicilio : : : : :

ESTERERÍA. — Deyá, 5. — MAHÓN.

ESTABLECIMIENTO

## VITICULTURA MODERNA

**FRANCISCO CASELLAS, Balsas de S. Pedro, 1, Barcelona.**

**CALDO BORDELÉS CASELLAS** (Sulfato de cobre preparado)

En polvo, de disolución instantánea en el agua. Garantizado contra el Mildiu y Black-Rott de la viña. Millares de clientes atestiguan que con el uso del *Caldo Bordelés Casellas* se nota en las viñas mayor lozanía y mejor madurez de fruto y se obtiene doble cosecha de uva, sana y limpia.

*Azúfre soluble Compagne*. Eficaz contra el Odium de la viña. Con el *Azúfre soluble Compagne* y el *Caldo Bordelés Casellas* se azufra y sulfata en una sola y única operación y se tiene completa seguridad de salvar la cosecha. Una de sus más grandes condiciones es la de poderse repartir en los días de más viento sin molestar en lo más mínimo los ojos del operario.

*Pulverizadores sistema Muratori*. No se ha de bombar pulverizando. Funcionan por medio del aire comprimido, 50 por 100 de economía, de tiempo y de líquido. Cabidas de 2 á 16 litros. Ocho años de creciente éxito han concluido por reconocerle la supremacía indiscutible sobre todos los demás sistemas conocidos. Son los únicos en el mundo que por su alta presión pueden pulverizar parrales, almendros, olivos, naranjos, etc., obteniendo buen resultado contra el Mildiu y el Coco.

Para folletos, prospectos, encargos y catálogos ilustrados dirigirse á

**D. LUIS GIMIER DARDER, Infanta, 10. Mahón.**

## Objetos de escritorio

**GRAN SURTIDO**

Castillo, 25.--MAHÓN.



La máquina **ADLER** es la que más triunfos ha alcanzado. El que la quiera á prueba gratuita que pase aviso á

**DON DOMINGO ESTRADA**

Puente del Castillo, 9.--MAHÓN.

## THE EMPIRE

MÁQUINA DE ESCRIBIR : : :

: : de escritura á la vista

— La que mejores y más legítimos triunfos ha obtenido

Es la marca adoptada en todas las dependencias de los gobiernos de Francia, Inglaterra, Norte América, Bélgica y en todos los barcos de guerra de la escuadra inglesa.

La EMPIRE es sin contradicción posible la mejor máquina de escribir que actualmente existe, y su superioridad está plenamente confirmada por las grandes recompensas obtenidas en cuantos Certámenes y Concursos ha concurrido.

Principales ventajas de la EMPIRE:

*La más sólida—La más rápida—La más perfecta—La más sencilla—La menos voluminosa—La de menos peso—La más económica—La de más fácil manejo—Escritura constantemente visible—Alineación absolutamente perfecta—Limpieza fácil—Porta caracteres con SEIS puntos de apoyo—Sólo 28 teclas imprimiendo 86 caracteres—Pase automático de renglón—Tecla de trasposición—Tensor general para la pulsación—Copias múltiples de una vez—Escape de margen—Precisión absoluta—Impresión horizontal y sin trepidación—Cambio rápido de colores—Aprendizaje sencillísimo—Duración indefinida.* La única máquina que se garantiza por DIEZ AÑOS y por escrito

MAS DE 40.000 MÁQUINAS VENDIDAS

## Precios

Al contado. Comercial . . . 650 Ptas.

» Carro doble . . . 760 »

Á plazos de 100, 75, 50, 25 » mensuales

Aumenta 15, 30, 50, 100 »

Representante en Menorca: MIGUEL JUAN Y CLAR.—MAHÓN

## Don José Peré Raluy

MÉDICO HOMEÓPATA

Tiene el gusto de participar á sus clientes en particular y al público en general, que ha llegado á esta población, hospedándose en la calle de Alonso III número 11. Oportunamente anunciará las horas de consulta para el público.

## Buena ocasión

para el que quiera

: : establecerse : :

Por retirarse del negocio, se desea traspasar la tienda de *Pelegrin*, calle del Castillo, número 37. Para informes, en la misma.

Al que compre la tienda se le alquilará también la casa donde está instalada.

Aceites puros de : : **REGAS** Pedidos. : : : :

: : : : : oliva : : : en todas partes  
 La casa REGAS ha puesto á la venta un rico aceite *especialidad de la casa*.

Dicho aceite, de cultivo propio y esmeradísima filtración, se recomienda por sí solo y es conocido en los principales hoteles de España y extranjero, sirviéndose también de él, las familias de exquisito paladar.

Va envasado en cántaros precintados de cuatro litros (cuartán), vendiéndose al módico precio de 7 pesetas.

Pídase en los principales establecimientos de esta ciudad y en casa el representante

JOSÉ RIUDAVETS. — Plaza Carmen, 13, Mahón.

## ¡ATENCIÓN!

Army and Navy Rubber Heel Pads  
 Great Novelty

**TACONES DE GOMA**

PARA ANDAR LIGERO Y SIN GANSARSE

DEPÓSITO: LIMPIABOTAS—Calle Nueva, 36. MAHÓN

**La Modernista**

LAMPISTERÍA DE

**LUIS SAGUÉS BARCELÓ**

Calle Nueva, 41.--MAHÓN

Taller de aparatos para gas, electricidad y acetileno.  
 Instalaciones para agua, gas y sanitarias.  
 Incandescencia por el gas de la acreditada é importante casa *Auer*.  
 Especialidad en el Ramo de obra.